

○東京都海上公園条例

○ Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Marine Parks

昭和五〇年一〇月二二日

October 22, 1975

条例第一〇七号

Ordinance No. 107

改正 昭和五一年一二月二七日条例第九四号

Amendments Ordinance No. 94 of December 27, 1976

昭和五二年一〇月二一日条例第一〇八号

Ordinance No. 108 of October 21, 1977

昭和五三年三月三一日条例第三八号

Ordinance No. 38 of March 31, 1978

昭和五四年三月二〇日条例第二一号

Ordinance No. 21 of March 20, 1979

昭和五五年三月二八日条例第六〇号

Ordinance No. 60 of March 28, 1980

昭和五五年五月一九日条例第七〇号

Ordinance No. 70 of May 19, 1980

昭和五六年三月三〇日条例第五四号

Ordinance No. 54 of March 30, 1981

昭和五七年三月三〇日条例第六六号

Ordinance No. 66 of March 30, 1982

昭和五八年三月二二日条例第二一号

Ordinance No. 21 of March 22, 1983

昭和五九年七月二〇日条例第八六号

Ordinance No. 86 of July 20, 1984

昭和六〇年三月三〇日条例第四一号

Ordinance No. 41 of March 30, 1985

昭和六一年三月三一日条例第六五号

Ordinance No. 65 of March 31, 1986

昭和六二年三月一三日条例第五号

Ordinance No. 5 of March 13, 1987

昭和六三年三月三一日条例第七七号

Ordinance No. 77 of March 31, 1988

平成元年二月一五日条例第四号

Ordinance No. 4 of February 15, 1989

平成元年三月三十一日条例第六五号  
Ordinance No. 65 of March 31, 1989  
平成二年三月三十一日条例第六九号  
Ordinance No. 69 of March 31, 1990  
平成二年九月二六日条例第一一一号  
Ordinance No. 111 of September 26, 1990  
平成三年三月一五日条例第三五号  
Ordinance No. 35 of March 15, 1991  
平成四年三月三十一日条例第一一一号  
Ordinance No. 111 of March 31, 1992  
平成四年一〇月一二日条例第一五一号  
Ordinance No. 151 of October 12, 1992  
平成五年三月三十一日条例第二六号  
Ordinance No. 26 of March 31, 1993  
平成五年一〇月一八日条例第六六号  
Ordinance No. 66 of October 18, 1993  
平成六年三月三十一日条例第七〇号  
Ordinance No. 70 of March 31, 1994  
平成六年一〇月六日条例第一一九号  
Ordinance No. 119 of October 6, 1994  
平成七年三月一六日条例第六七号  
Ordinance No. 67 of March 16, 1995  
平成八年二月一六日条例第一号  
Ordinance No. 1 of February 16, 1996  
平成八年三月二九日条例第七八号  
Ordinance No. 78 of March 29, 1996  
平成九年三月三十一日条例第三五号  
Ordinance No. 35 of March 31, 1997  
平成一〇年三月三十一日条例第四八号  
Ordinance No. 48 of March 31, 1998  
平成一〇年一〇月八日条例第一〇二号  
Ordinance No. 102 of October 8, 1998  
平成一三年三月三〇日条例第六二号  
Ordinance No. 62 of March 30, 2001  
平成一四年三月二九日条例第八九号  
Ordinance No. 89 of March 29, 2002

平成一四年六月二八日条例第一一五号  
Ordinance No. 115 of June 28, 2002  
平成一五年三月一四日条例第七〇号  
Ordinance No. 70 of March 14, 2003  
平成一五年一〇月一四日条例第一三六号  
Ordinance No. 136 of October 14, 2003  
平成一六年三月三十一日条例第九一号  
Ordinance No. 91 of March 31, 2004  
平成一七年三月三十一日条例第八二号  
Ordinance No. 82 of March 31, 2005  
平成一七年一〇月一三日条例第一二八号  
Ordinance No. 128 of October 13, 2005  
平成一九年三月一六日条例第六三号  
Ordinance No. 63 of March 16, 2007  
平成一九年一二月二六日条例第一三九号  
Ordinance No. 139 of December 26, 2007  
平成二一年三月三十一日条例第四一号  
Ordinance No. 41 of March 31, 2009  
平成二二年三月三日条例第一号  
Ordinance No. 1 of March 3, 2010  
平成二二年三月三十一日条例第五七号  
Ordinance No. 57 of March 31, 2010  
平成二三年三月一八日条例第四九号  
Ordinance No. 49 of March 18, 2011  
平成二四年三月三〇日条例第七五号  
Ordinance No. 75 of March 30, 2012  
平成二五年三月二九日条例第八一号  
Ordinance No. 81 of March 29, 2013  
平成二七年三月三十一日条例第六〇号  
Ordinance No. 60 of March 31, 2015  
平成二八年三月三十一日条例第五四号  
Ordinance No. 54 of March 31, 2016  
平成二九年三月三十一日条例第二七号  
Ordinance No. 27 of March 31, 2017  
平成二九年一〇月一三日条例第七〇号  
Ordinance No. 70 of October 13, 2017

平成三一年三月二九日条例第三六号  
Ordinance No. 36 of March 29, 2019  
令和二年三月三十一日条例第三八号  
Ordinance No. 38 of March 31, 2020  
令和二年五月二八日条例第五七号  
Ordinance No. 57 of May 28, 2020  
令和三年三月三十一日条例第四三号  
Ordinance No. 43 of March 31, 2021  
令和四年三月三十一日条例第五二号  
Ordinance No. 52 of March 31, 2020  
(一部未施行)  
(Partially Unenforced)

東京都海上公園条例を公布する。

The Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Marine Parks is hereby promulgated.

東京都海上公園条例

Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Marine Parks

目次

## Table of Contents

第一章 総則(第一条—第八条)

Chapter 1 General Provisions (Articles 1-8)

第二章 海上公園施設の設置等(第九条—第十二条)

Chapter 2 Establishment of Marine Park Facilities (Articles 9-12)

第三章 海上公園の利用(第十三条—第十八条)

Chapter 3 Use of Marine Parks (Articles 13-18)

第四章 海上公園の占用(第十九条—第二十三条)

Chapter 4 Occupancy and Use of Marine Parks (Articles 19-23)

第五章 雑則(第二十四条—第三十一条)

Chapter 5 Miscellaneous Provisions (Articles 24-31)

第六章 委任(第三十二条)

Chapter 6 Delegation (Article 32)

附則

## Supplementary Provisions

第一章 総則

Chapter 1 General Provisions

(目的)

(Purpose)

第一条 この条例は、海上公園の設置及び管理運営に関し必要な事項を定め、海上公園の整備の促進及び利用の適正化を図るとともに、自然環境の保全及び回復を図り、もつて都民の福祉の増進と緑豊かな都市づくりに寄与することを目的とする。

Article 1 This Ordinance stipulates the necessary matters regarding the establishment and management of marine parks, promotes the development and appropriate use of marine parks, and aims to conserve and restore the natural environment, thereby contributing to the promotion of the welfare of Tokyo residents and the creation of a green city.

(定義)

(Definitions)

第二条 この条例において次の各号に掲げる用語の意義は、それぞれ当該各号に定めるところによる。

Article 2 In this Ordinance, the meanings of the terms listed in each of the following items shall be as defined in each of the respective items.

一 海上公園 臨海地域及び水域において東京都(以下「都」という。)が設置する公園(第四号に規定する都立公園を除く。)をいい、都が当該公園に設置する海上公園施設を含む。

(i) Marine park Parks (excluding metropolitan parks prescribed in item (iv)) established by the Tokyo Metropolitan Government (hereinafter referred to as the “TMG”) in waterfront areas and water areas, which include marine park facilities established by the TMG in such parks.

二 臨海地域 都市計画法(昭和四十三年法律第百号)第八条第一項第九号に規定する都の臨港地区及び港湾法(昭和二十五年法律第二百十八号)第三十三条第二項の規定により公告された東京港港湾区域に囲まれた地域をいう。

(ii) Waterfront area The waterfront district of Tokyo prescribed in Article 8, paragraph (1), item (ix) of the City Planning Act (Act No. 100 of 1968) and the area surrounded by the Tokyo port and harbor area publicly announced pursuant to the provisions of Article 33, paragraph (2) of the Ports and Harbors Act (Act No. 218 of 1950).

三 水域 臨海地域の周辺の水域をいう。

(iii) Water area The waters around the waterfront area.

四 都立公園 東京都立公園条例(昭和三十一年東京都条例第百七号)第二条第一項に規定する都立公園をいう。

(iv) Metropolitan park A metropolitan park as defined in Article 2, paragraph (1) of the TMG Park Ordinance (TMG Ordinance No. 107 of 1956).

五 海上公園施設 海上公園に設けられる都市公園法(昭和三十一年法律第七十九号)第二条第二項各号に掲げる施設、港湾法第二条第五項第九号の三に規定する港湾環境整備施設及び海上公園の利用又は管理に必要な施設で東京都規則(以下「規則」という。)で定めるものをいう。

(v) Marine park facility Facilities set forth in each item of Article 2, paragraph (2) of the City Parks Act (Act No. 79 of 1956) established in a marine park, port and harbor environment improvement facilities prescribed in Article 2, paragraph (5), item (ix)-3 of the Ports and Harbors Act, and Facilities required for the use or management of marine parks as specified by the TMG Regulations (hereinafter referred to as "Regulations").

六 有料公園 有料で利用させる海上公園をいう。

(vi) Paid park A marine park that can be used for a fee.

七 有料施設 有料で利用させる都立の海上公園施設をいう。

(vii) Paid facility A metropolitan marine park facility that can be used for a fee.

八 有料用具 海上公園内で都が有料で利用させるスポーツ用具をいう。

(viii) Paid equipment Sports equipment that the TMG makes available for use within the marine park for a fee.

(平元条例六五・平六条例七〇・平一七条例一二八・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 65 of 1989, Ordinance No. 70 of 1994, and Ordinance No. 128 of 2005)

(海上公園の種類)

(Types of Marine Park)

第三条 海上公園の種類は、海浜公園、ふ頭公園及び緑道公園とする。

Article 3 (1) The types of marine parks shall be seaside parks, wharf parks, and greenway parks.

2 海浜公園は、主として、水域における自然環境の保全及び回復を図るとともに、水に親しむ場所として都民の利用に供することを目的とする公園とする。

(2) Seaside parks shall be parks whose main purpose is to conserve and restore the natural environment in water areas, and to provide Tokyo residents with a place to enjoy the water.

3 ふ頭公園は、主として、ふ頭内の環境の整備を図るとともに、みなとの景観に親しむ場所として都民の利用に供することを目的とする公園とする。

(3) Wharf parks shall be parks whose main purpose is to improve the environment within the wharf and to provide Tokyo residents with a place to enjoy the scenery of the port.

4 緑道公園は、主として、臨海地域における自然環境の回復を図るとともに、緑に親しむ

場所として都民の利用に供し、あわせて海上公園の一体的な利用を促進することを目的とする公園とする。

- (4) Greenway parks shall be parks whose main purpose is to restore the natural environment in the waterfront area, provide Tokyo residents with a place to enjoy greenery, and promote the integrated use of the marine park.

(海上公園の名称等)

(Names of Marine Parks)

第四条 海上公園の名称及び位置は、別表第一のとおりとする。

Article 4 (1) The names and locations of the marine parks shall be as set forth in Attached Table 1.

2 前項の海上公園の区域及び面積並びに有料施設の名称及び規模その他必要な事項は、知事が定め、告示する。

- (2) The governor shall specify and give public notice of the section and area of the marine park referred to in the preceding paragraph, the name, size, and other necessary matters of paid facilities.

(平一九条例一三九・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 139 of 2007)

(海上公園事業及び海上公園計画)

(Marine Park Business and Marine Park Plan)

第五条 知事は、第一条の目的を達成するため、次の事業(以下「海上公園事業」という。)を行う。

Article 5 The governor shall carry out the following businesses (hereinafter referred to as "Marine Park Businesses") in order to achieve the purpose of Article 1.

一 海上公園の整備に関すること。

(i) Matters related to the maintenance of marine parks.

二 海上公園の利用公開に関すること。

(ii) Matters related to opening marine parks to the public.

三 海上公園における都民のレクリエーション活動の援助に関すること。

(iii) Matters related to support for recreational activities of Tokyo residents at marine parks.

四 前各号に掲げるもののほか、知事が必要と認める事業

(iv) Other operations deemed to be necessary by the governor in addition to those listed in the preceding items.

第六条 知事は、海上公園に関する計画(以下「海上公園計画」という。)を定めなければならない。

Article 6 (1) The governor must establish a plan regarding marine parks

(hereinafter referred to as the "Marine Park Plan").

2 海上公園計画は、都立公園に関する計画その他の都市計画と調整されたものでなければならない。

(2) A Marine Park Plan must be coordinated with plans for metropolitan parks and other city plans.

3 知事は、海上公園計画を定め、又は変更しようとするときは、東京都港湾審議会条例(昭和二十八年東京都条例第七十五号)に規定する東京都港湾審議会の意見を聴かなければならない。

(3) When the governor intends to establish or change a Marine Park Plan, the governor must hear the opinion of the Tokyo Metropolitan Port and Harbor Council as stipulated in the Tokyo Metropolitan Port and Harbor Council Ordinance (TMG Ordinance No. 75 of 1953).

4 知事は、海上公園計画を定め、又は変更したときは、その概要を告示しなければならない。

(4) When the governor establishes or changes a Marine Park Plan, the governor must publicly announce its outline.

(平一四条例一一五・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 115 of 2002)

第七条 知事は、第五条の海上公園事業を実施し、又は前条の海上公園計画を定め、若しくは変更するに当たっては、都民の意思が十分に反映されるよう努めなければならない。

Article 7 When implementing the marine park business under Article 5 or establishing or changing the Marine Park Plan under the preceding article, the governor must endeavor to ensure that the will of the Tokyo residents is reflected sufficiently.

第八条 削除

Article 8 Deleted

(平一九条例一三九)

(Ordinance No. 139 of 2007)

第二章 海上公園施設の設置等

Chapter 2 Installation of marine park facilities, etc.

(海上公園施設の設置基準)

(Installation Standards for Marine Park Facilities)

第九条 知事が海上公園施設を設置する場合においては、海上公園施設の配置、規模等に関し、規則で定める基準に適合するように行うものとする。

Article 9 When the governor establishes a marine park facility, the location, size, etc. of the marine park facility shall be in compliance with the standards specified in the



## Regulations.

(都以外の者の海上公園施設の設置等)

(Installation of Marine Park Facilities by Persons Other than the TMG)

第十条 都は、前条の基準に適合する海上公園施設であつて、自ら設置し、若しくは管理することが不適当若しくは困難であると認められるもの又は都以外の者が設置し、若しくは管理することが当該海上公園の機能の増進に資すると認められるものに限り、都以外の者に当該海上公園施設を設置させ、又は管理させることができる。

Article 10 (1) The TMG may have a person other than the TMG establish or manage the marine park facilities only if they are marine park facilities that meet the standards set forth in the preceding article and that are deemed inappropriate or difficult to install or manage by the TMG or if they are marine park facilities whose establishment or management by a person other than the TMG is deemed to contribute to the enhancement of the functions of the marine park.

2 都以外の者が海上公園施設を設置し、又は管理しようとするときは、規則の定めるところにより知事に申請し、その許可を受けなければならない。許可を受けた事項を変更しようとするときも、同様とする。

(2) Persons other than the TMG who intend to establish or manage a marine park facility must apply to the governor pursuant to the provisions of Regulations and obtain permission. The same applies when attempting to change matters for which permission has been obtained.

3 前項の規定により、都以外の者が海上公園施設を設置し、又は管理する期間は、十年を超えることができない。これを更新するときの期間についても同様とする。

(3) Pursuant to the provisions of the preceding paragraph, the period during which a person other than the TMG establishes or manages marine park facilities shall not exceed 10 years. The same applies to the period when this is updated.

(平一七条例八二・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 82 of 2005)

(土地又は海上公園施設の使用料等)

(Royalties for Land or Marine Park Facilities)

第十一条 知事は、前条第二項の許可を受けた者からその使用する土地(水域を含む。以下同じ。)又は海上公園施設について、別表第二の範囲内において規則で定める使用料を徴収する。

Article 11 (1) The governor shall collect royalties specified in the Regulations within the amount specified in Attached Table 2 from persons who have obtained permission pursuant to paragraph (2) of the preceding Article for the land to use (including water area; the same applies hereinafter.) or the marine park facilities.

2 使用を開始する日が月の初日でない場合又は使用を終了する日が月の末日でない場合における当該月の使用料は、日割計算とする。

(2) If the usage start date is not the first day of the month or the usage termination date is not the last day of the month, the royalty for the month concerned shall be calculated on a pro-rata basis.

3 知事は、前条第二項の許可に当たつて、必要があると認めるときは、保証金を徴収し、又は保証人を立てさせることができる。

(3) When granting permission under paragraph (2) of the preceding article, the governor may collect a security deposit or have a guarantor set up if the governor deems it necessary.

4 前三項に定めるもののほか、第一項及び第二項の使用料の徴収方法並びに前項の保証金の額、充当及び還付は、規則の定めるところによる。

(4) In addition to what is specified in the preceding three paragraphs, the method of collecting royalties referred to in paragraphs (1) and (2), and the security deposit amount, appropriation, and refund referred to in the preceding paragraph shall be pursuant to the provisions of the Regulations.

(昭五四条例二一・平六条例七〇・平七条例六七・平一五条例七〇・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 21 of 1979, Ordinance No. 70 of 1994, Ordinance No. 67 of 1995, and Ordinance No. 70 of 2003)

(海上公園施設の設置及び管理の休止又は廃止)

(Suspension or Abolition of Establishment and Management of Marine Park Facilities)

第十二条 第十条第二項の許可を受けた者が、当該海上公園施設の設置及び管理を休止し、又は廃止しようとするときは、休止又は廃止の日の十日前までに理由を示して知事に届け出なければならない。

Article 12 If persons who have obtained permission under Article 10, paragraph (2) intend to discontinue or abolish the establishment and management of the marine park facilities, they must notify the governor at least ten days prior to the date of discontinuance or abolition with reasons attached.

(平一〇条例一〇二・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 102 of 1998)

### 第三章 海上公園の利用

#### Chapter 3 Use of marine parks

(有料公園等の利用等)

(Use of Paid Parks)

第十三条 有料公園、有料施設又は有料用具を利用しようとする者は、規則の定めるところにより知事に申請し、その承認を受けなければならない。

Article 13 (1) Persons who intend to use paid parks, paid facilities or paid equipment must apply to the governor pursuant to the provisions of the Regulations and obtain approval.

2 前項の規定により規則で定める有料施設の利用の承認を受けた者は、規則の定めるところにより知事に申請し、その承認を受けて、その利用に際し、当該有料施設内に広告を掲出することができる。

(2) Persons who have received approval to use a paid facility specified by the Regulations pursuant to the provisions of the preceding paragraph shall apply to the governor as provided by the Regulations, and upon receiving approval, may post advertisements on the usage of the facility within the paid facility .

(昭六二条例五・平元条例六五・平六条例七〇・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 5 of 1987, Ordinance No. 65 of 1989, and Ordinance No. 70 of 1994)

(利用料等)

(Usage Fees)

第十四条 知事は、前条第一項の承認(別表第四に掲げる有料施設に係る承認を除く。)を受けた者から別表第三の範囲内において規則で定める利用料を徴収する。

Article 14 (1) The governor shall collect Usage Fees specified by Regulations within the scope of Attached Table 3 from those who have received the approval set forth in paragraph (1) of the preceding article (excluding approval for paid facilities set forth in Attached Table 4).

2 知事は、必要があると認めるときは、規則で定めるところにより、前項の利用料の額から割引した額をもつて定期入場券を発行することができる。

(2) When the governor deems it necessary, the governor may issue regular admission tickets at a discount from the amount of the Usage Fee set forth in the preceding paragraph, as provided for in the Regulations.

3 知事は、前条第一項の承認に当たつて、必要があると認めるときは、予納金を徴収することができる。

(3) When granting approval under paragraph (1) of the preceding article, the governor may collect deposits if the governor deems it necessary.

4 前項の予納金は、利用料に充当する。

(4) The deposits in the preceding paragraph will be appropriated to the Usage Fee.

5 第一項の利用料及び第三項の予納金の徴収方法は、規則の定めるところによる。

(5) The method of collecting Usage Fees referred to in paragraph (1) and deposits referred to in paragraph (3) shall be pursuant to the provisions of Regulations.

(昭六二条例五・平六条例七〇・平一〇条例四八・平一四条例八九・平一七条例一

二八・平三一条例三六・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No.5 of 1987, Ordinance No.70 of 1994,  
Ordinance No.48 of 1998, Ordinance No.89 of 2002, Ordinance No.128 of 2005,  
and Ordinance No.36 of 2019)

(利用料金等)

(Usage Fees)

第十四条の二 指定管理者(第三十条の二第一項に規定する指定管理者をいう。以下この条、第二十六条及び第二十七条において同じ。)は、別表第四に掲げる有料施設又は広告掲出の利用に係る料金(以下「利用料金」という。)を当該有料施設又は広告掲出の利用について、第十三条第一項又は第二項の承認を受けた者から収受する。

Article 14-2 (1) The Designated Manager (refers to the Designated Manager defined in Article 30-2, paragraph (1); the same shall apply hereinafter in this Article, Article 26, and Article 27.) shall collect fees related to the use of the Paid Facilities, etc. listed in Attached Table 4 or posting of advertising (hereinafter referred to as "Usage Fees.") from those who have received approval under Article 13, paragraph (1) or (2) for the use of the Paid Facilities or posting of advertising.

2 前項の利用料金の額は、別表第四に定める額の範囲内において、あらかじめ知事の承認を得て、指定管理者が定める。

(2) The amount of the Usage Fees in the preceding paragraph will be determined by the Designated Manager with the approval of the governor in advance, within the amount specified in Attached Table 4.

3 指定管理者は、第三十条の二第二項第一号の規定に基づき利用の承認に関する事務を行うに当たつて必要があると認めるときは、利用に係る予納金(以下「利用予納金」という。)を収受することができる。

(3) The Designated Manager, in accordance with the provisions of Article 30-2, paragraph (2), item (i), may collect a deposit (hereinafter referred to as "Usage Deposit") for the use of the facility, if deemed necessary when conducting the business of approving use.

4 前項の利用予納金は、第一項の利用料金に充当するものとする。

(4) The Usage Deposit in the preceding paragraph shall be appropriated to the Usage Fees referred to in paragraph (1).

5 第一項の利用料金及び第三項の利用予納金の収受方法は、規則の定めるところによる。

(5) The method of collecting Usage Fees referred to in paragraph (1) and Usage Deposits referred to in paragraph (3) shall be pursuant to the provisions of the Regulations.

6 第一項に規定する利用料金は、指定管理者の収入とする。

(6) The Usage Fees stipulated in paragraph (1) shall be the income of the designated manager.

(平一〇条例四八・追加、平一四条例八九・平一七条例八二・平一七条例一二八・一部改正)

(Added by Ordinance No. 48 of 1998 and partially amended by Ordinance No. 89 of 2002, Ordinance No. 82 of 2005, and Ordinance No. 128 of 2005)

(無料公開等)

(Free Usage)

第十五条 知事は、次の各号の一に該当する日に特に必要があると認めるときは、利用料を減額し、又は無料で、有料公園、有料施設又は有料用具を利用させることができる。

Article 15 If the governor deems it particularly necessary on days that fall under any of the following items, the governor may reduce the usage fee or allow the use of paid parks, paid facilities, or paid equipment for free.

一 当該有料公園又は有料施設の記念日

(i) Anniversary of the said paid park or paid facility

二 海上公園に関する行事の日

(ii) Day designated for events related to marine parks

三 都又は国の行事の日

(iii) Day designated for TMG or state events

(平元条例六五・平六条例七〇・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 65 of 1989 and Ordinance No. 70 of 1994)

(有料公園等の休園日等)

(Closed Days of Paid Parks)

第十六条 有料公園及び有料施設の休園日又は休場日、利用時間及び入場時間並びに有料用具の利用をすることができない日及び利用時間は、規則で定める。

Article 16 The days when paid parks and paid facilities are closed, hours of use and entry times, and days and hours when paid equipment cannot be used shall be determined by the Regulations.

(平六条例七〇・全改)

(Totally amended by Ordinance No. 70 of 1994)

(行為の制限)

(Restrictions on Conduct)

第十七条 海上公園内では、次に掲げる行為(第二号及び第三号に掲げる行為のうち知事の指定するものを除く。)をしてはならない。ただし、第一号から第七号までに掲げる行為については、あらかじめ知事の許可を受けた場合は、この限りでない。

Article 17 The following conduct (excluding the acts set forth in items (ii) and (iii)

which are specified by the governor) shall not be allowed within the marine park. However, this does not apply to the conduct set forth in items (i) through (vii) if permission is obtained from the governor in advance.

一 海上公園の現状を変更し、又は用途外に使用すること。

(i) Changing the original state of marine parks or using them for purposes other than their intended purpose.

二 植物を採取し、又は損傷すること。

(ii) Collecting or damaging plants.

三 鳥獣魚介の類を捕獲し、又は殺傷すること(知事が指定した場所以外の場所において、釣りその他これに類する行為を行う場合を除く。 )。

(iii) Capturing or killing or injuring birds, animals, fish, or shellfish (excluding fishing or other similar activities in areas other than those designated by the governor).

四 広告宣伝をすること。

(iv) Advertising.

五 知事が指定した場所以外の場所へ車両、船舶等を持ち入れ、又は留め置くこと。

(v) Entering or parking a vehicle, ship, etc. in a location other than those designated by the governor.

六 立入禁止区域に立ち入ること。

(vi) Entering prohibited areas.

七 物品販売、業としての写真撮影その他の営業行為をすること。

(vii) Selling goods, taking photographs in the course of trade, or engaging in other business conduct.

八 海上公園内の土地又は物件を損壊すること。

(viii) Damaging land or objects within marine parks.

九 前各号に掲げるもののほか、海上公園の管理運営に支障を及ぼすおそれがある行為をすること。

(ix) Beyond what is set forth in the preceding items, engaging in any conduct that risks impeding the management and operation of marine parks.

(平一五条例七〇・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 70 of 2003)

(利用の制限)

(Restrictions on Use)

第十八条 知事は、海上公園の管理運営のため必要があると認めるときは、区域、期間等を指定して海上公園の利用を制限することができる。

Article 18 The governor may, when the governor deems it necessary for the management and operation of marine parks, restrict the use of marine parks by

designating areas, periods of time, etc.

#### 第四章 海上公園の占用

#### Chapter 4 Occupancy and use of marine parks

(海上公園の占用の許可)

(Permission for Occupancy and Use of Marine Parks)

第十九条 海上公園に海上公園施設以外の工作物その他の物件又は施設(以下「物件等」という。)を設けて海上公園を占用しようとする者は、規則の定めるところにより知事に申請し、その許可を受けなければならない。

Article 19 Persons who intend to occupy and use a marine park by constructing a structure or other object or facility other than marine park facilities (hereinafter referred to as "Objects, etc.") in a marine park must apply to the governor pursuant to the provisions of the Regulations and obtain permission.

2 前項の許可を受けた者は、許可を受けた事項を変更しようとするときは、規則の定めるところにより知事に申請し、その許可を受けなければならない。ただし、当該変更が規則で定める軽易なものであるときは、この限りでない。

(2) Persons who have obtained the permission referred to in the preceding paragraph and intend to change the matters for which the permission has been obtained must apply to the governor pursuant to the provisions of Regulations and obtain permission. However, this shall not apply when the change is a trivial matter pursuant to the provisions of the Regulations.

3 第一項の規定による海上公園の占用の期間は、十年を超えない範囲内において規則で定める期間を超えることができない。これを更新するときの期間についても同様とする。

(3) The period of occupancy and use of marine parks pursuant to the provisions of paragraph (1) within a range that shall not exceed 10 years shall not exceed the period pursuant to the provisions of the Regulations. The same applies to the period when this is updated.

第二十条 知事は、前条第一項又は第二項の許可の申請に係る海上公園の占用が、次に掲げる事項に適合すると認める場合に限り、許可することができる。

Article 20 The governor may grant permission only if the governor deems that the occupancy and use of marine parks relating to the application for permission referred to in paragraphs (1) or (2) in the preceding Article conform with each of the following items.

一 当該申請に係る物件等が都市公園法第七条第一項各号に掲げるもの又は規則で定めるものであること。

(i) The Objects, etc. related to the application are set forth in each item of Article 7, paragraph (1) of the City Parks Act, or is specified by the Regulations.

二 当該申請に係る物件等が規則で定める技術的基準に適合するものであること。

(ii) The Objects, etc. related to the application shall conform with the technical standards pursuant to the provisions of the Regulations.

三 当該申請に係る占有が臨海地域及び水域の自然環境の保全及び回復並びに都民の海上公園の利用に著しい支障を及ぼさないものであること。

(iii) The occupancy and use related to the application shall not remarkably impede the maintenance and restoration of the natural environment in the waterfront area and the water area and the use of marine parks by Tokyo residents.

四 当該申請に係る占有が必要やむを得ないものであること。

(iv) The occupancy and use related to the application is necessary and unavoidable.  
(平二九条例七〇・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 70 of 2017)

第二十一条 物件等を設けずに海上公園を占有しようとする者は、規則の定めるところにより知事に申請し、その許可を受けなければならない。

Article 21 Persons who intend to occupy and use a marine park without establishing Objects, etc. must apply to the governor pursuant to the provisions of Regulations and obtain permission.

(占用料)

(Occupancy and Use Fee)

第二十二条 知事は、第十九条第一項若しくは第二項又は前条の許可を受けた者から別表第五に定める額の範囲内において規則で定める占用料を徴収する。

Article 22 (1) The governor shall collect the occupancy and use fee specified in the Regulations within the amount specified in Attached Table 5 from persons who have obtained permission pursuant to the provisions of Article 19, paragraphs (1) or (2), or of the preceding Article.

2 占有を開始する日が月の初日でない場合又は占有を終了する日が月の末日でない場合における当該月の占用料は、日割計算とする。

(2) If the occupancy and use start date is not the first day of the month or the occupancy and use termination date is not the last day of the month, the occupancy and use fee for the month concerned shall be calculated on a pro-rata basis.

(平七条例六七・平一三条例六二・平一九条例六三・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 67 of 1995, Ordinance No. 62 of 2001, and Ordinance No. 63 of 2007)

(準用)

(Application, Mutatis Mutandis)

第二十三条 第十一条第三項及び第四項並びに第十二条の規定は、海上公園の占有の許可



について準用する。

Article 23 The provisions of Article 11, paragraphs (3) and (4), and Article 12 shall apply mutatis mutandis to the permission for occupancy and use of marine parks.

(平一五条例七〇・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 70 of 2003)

## 第五章 雑則

### Chapter 5 Miscellaneous Provisions

(許可又は承認の条件)

(Conditions for Permission or Approval)

第二十四条 知事は、この条例の規定による許可又は承認に、海上公園の管理運営のため必要な範囲内で条件を付けることができる。

Article 24 The governor may attach conditions to the permission or approval pursuant to the provisions of this Chapter to the extent necessary for the management and operation of marine parks.

(平一〇条例一〇二・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 102 of 1998)

(権利の譲渡禁止等)

(Prohibition of the Transfer of Usage Rights)

第二十五条 第十条第二項、第十九条第一項若しくは第二項の許可又は第十三条第一項若しくは第二項の承認を受けた者は、その権利を他人に譲渡し、又は転貸することができない。

Article 25 Persons who have received the permission referred to in Article 10, paragraph (2), Article 19, paragraphs (1) or (2), or the approval referred to in Article 13, paragraph (1) or (2) may not transfer or sublease that right to another person.

(昭六二条例五・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 5 of 1987)

(使用料等の不還付)

(Non-refund of Royalties)

第二十六条 既納の使用料、利用料、予納金及び占用料は、還付しない。ただし、知事は、相当の理由があると認めるときは、その一部又は全部を還付することができる。

Article 26 (1) Royalties, Usage Fees, Usage Deposits and Occupancy and Use Fees that have already been paid will not be refunded. However, if the governor deems that there is a special reason, all or part of the amount can be refunded.

2 指定管理者は、既納の利用料金及び利用予納金を還付しないものとする。ただし、相当の理由があると認めるときは、その一部又は全部を還付することができる。

(2) The Designated Manager shall not refund already paid Usage Fees or Usage

Deposits. However, if the governor deems that there are adequate grounds, all or part of the amount can be refunded.

(平一〇条例四八・平一七条例八二・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 48 of 1998 and Ordinance No. 82 of 2005)

(使用料等の減免)

(Reduction or Release of Royalties)

第二十七条 知事は、特に必要があると認めるときは、使用料、利用料又は占用料を減額し、又は免除することができる。

Article 27 (1) The governor may reduce or waive Royalties, Usage Fees or Occupancy and Use Fees if the governor finds it particularly necessary.

2 指定管理者は、有料施設又は広告掲出の利用が公益を目的とする場合で特に必要があると認めるときは、利用料金を減額し、又は免除することができる。

(2) The Designated Manager may reduce or waive Usage Fees if the Designated Manager finds it particularly necessary when paid facilities or posting advertising are used for the purpose of public interest.

(平一〇条例四八・平一四条例八九・平一七条例八二・平一七条例一二八・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 48 of 1998, Ordinance No. 89 of 2002, Ordinance No. 82 of 2005, and Ordinance No. 128 of 2005)

(原状回復)

(Restoration)

第二十八条 第十条第二項、第十九条第一項又は同条第二項の許可を受けた者は、海上公園施設の設置、管理若しくは海上公園の占用の期間が満了したとき、又は海上公園施設の設置、管理若しくは海上公園の占用を廃止したときは、直ちに海上公園を原状に回復しなければならない。ただし、原状に回復することが不適当な場合においては、この限りでない。

Article 28 (1) Persons who have obtained the permission referred to in Article 10, paragraph (2), or Article 19, paragraphs (1) or (2) of the same article, when their period of establishing or managing a marine park facility or occupancy and use of a marine park has expired, or when they have discontinued the establishment or management of a marine park facility or occupancy and use of a marine park, shall immediately restore the marine park to its original state. However, this shall not apply in cases where it is inappropriate to restore it to its original state.

2 知事は、第十条第二項、第十九条第一項又は同条第二項の許可を受けた者に対して、前項の規定による原状の回復又は原状に回復することが不適当な場合の措置について必要な指示をすることができる。

- (2) The governor may make the necessary orders for persons who have obtained the permission referred to in Article 10, paragraph (2), or Article 19, paragraphs (1) or (2) to take measures when it is inappropriate to restore the park to its original state pursuant to the provisions of the preceding paragraph.

(監督処分)

(Supervisory Dispositions)

第二十九条 知事は、次の各号のいずれかに該当する者に対して、この条例の規定によつてした許可若しくは承認(第三十条の二第二項第一号の規定による承認を含む。以下この項において同じ。)を取り消し、その効力を停止し、若しくはその条件を変更し、又は行為若しくは工事の中止、海上公園に存する工作物その他の物件若しくは施設の改築、移転若しくは除却、当該工作物その他の物件若しくは施設により生ずべき損害を予防するため必要な措置をすること、海上公園から退去すること若しくは海上公園を原状に回復することを命ずることができる。

Article 29 (1) The governor may, against the persons who fall under any of the items below, make an order to revoke the permission or approval pursuant to the provisions in this Ordinance (including approvals pursuant to the provisions of Article 30-2, paragraph (2), item (i); the same shall apply hereinafter in this paragraph), suspend its validity, change its conditions, stop any conduct or construction, or renovate, relocate, or remove structures, other objects, or facilities that exist in the marine park, or take necessary measures to prevent loss or damage arising from such structures, objects, or facilities, leave from the marine park, or restore the marine park to its original state.

一 この条例の規定又はこの条例の規定による処分に違反している者

(i) Persons who violate the provisions of this Ordinance or the disposition pursuant to the provisions of this Ordinance

二 この条例の規定による許可又は承認に付けた条件に違反している者

(ii) Persons who violate the conditions attached to a permission or approval pursuant to the provisions of this Ordinance

三 偽りその他不正な手段によりこの条例の規定による許可又は承認を受けた者

(iii) Persons who have obtained permission or approval pursuant to the provisions of this Ordinance through false or other unlawful means

2 知事は、次の各号の一に該当する場合においては、この条例の規定による許可又は承認を受けた者に対し、前項に規定する処分をすることができる。

- (2) The governor may carry out the disposition prescribed in the preceding paragraph against persons who have received permission or approval pursuant to the provisions of this Ordinance in cases that fall under any of the following items:

一 海上公園に関する工事のためやむを得ない必要が生じた場合

(i) When unavoidable necessity arises due to construction related to marine parks

二 海上公園の保全又は都民の海上公園の利用に著しい支障が生じた場合

(ii) When there is an extreme impediment to the maintenance of marine parks or the use of marine parks by Tokyo residents

三 前二号に掲げる場合のほか、海上公園の管理上の理由以外の理由に基づく公益上やむを得ない必要が生じた場合

(iii) In addition to the cases set forth in the previous two items, if an unavoidable necessity arises in terms of public interest based on reasons other than those involving management of the marine parks

(平七条例六七・平一〇条例一〇二・平一七条例八二・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 67 of 1995, Ordinance No. 102 of 1998, and Ordinance No. 82 of 2005)

(監督処分に伴う損失の補償)

(Compensation for Losses Associated with Supervisory Dispositions)

第三十条 都は、この条例による許可又は承認を受けた者が前条第二項の規定により処分されたことによつて損失を受けたときは、その者に対し、通常受けるべき損失を補償しなければならない。

Article 30 If persons who have received permission or approval pursuant to the provisions of this Ordinance suffer a loss as a result of having a disposition carried out against them pursuant to the provisions of paragraph (2) of the preceding Article, the TMG shall compensate that person for the amount of loss ordinarily incurred.

(指定管理者による管理)

(Management by Designated Manager)

第三十条の二 知事は、地方自治法(昭和二十二年法律第六十七号)第二百四十四条の二第三項の規定により、法人その他の団体であつて知事が指定するもの(以下「指定管理者」という。)に、海上公園の管理に関する業務のうち、次に掲げるものを行わせることができる。

Article 30-2 (1) Pursuant to the provisions of Article 244, paragraph (2), item (iii) of the Local Autonomy Act (Act No. 67 of 1947), the governor may have a corporation or other body designated by the governor (hereinafter referred to as a “Designated Manager”) perform the following tasks in relation to the management of a marine park.

一 維持管理及び修繕(知事が指定する修繕等を除く。以下同じ。)に関する業務

(i) Operations related to maintenance, management and repairs (excluding repairs specified by the governor; the same applies hereinafter.)

二 前号に掲げるもののほか、知事が特に必要と認める業務

(ii) Operations that the governor finds particularly necessary beyond what is set forth in the previous item

2 知事は、次に掲げる業務を指定管理者に行わせることができる。

(2) The governor may have the Designated Manager perform the following operations:

一 第十三条第一項の規定により、有料公園等の利用を承認すること及び同条第二項の規定により、有料施設内の広告の掲出を承認すること。

(i) Pursuant to the provisions of Article 13, paragraph (1), approve the use of paid parks, etc. and pursuant to the provisions of paragraph (2) of the same Article, approve the posting of advertisements within paid facilities.

二 第二十四条の規定により、前号の承認に海上公園の管理運営のため必要な範囲内で条件を付けること。

(ii) Pursuant to the provisions of Article 24, attach conditions to the approval in the preceding item to the extent necessary for the management and operation of marine parks.

三 第二十九条第一項の規定により、第一号の承認を取り消し、又は前号の条件を変更すること。

(iii) Pursuant to the provisions of Article 29, paragraph (1), revoke the approval set forth in item (i) or change the conditions set forth in the preceding item.

(平一七条例八二・全改)

(Totally amended by Ordinance No. 82 of 2005)

(指定管理者の指定)

(Designation of Designated Manager)

第三十条の三 指定管理者としての指定を受けようとする者は、規則で定めるところにより、知事に申請しなければならない。

Article 30-3 (1) A person who wishes to be designated as a Designated Manager must apply to the governor pursuant to the provisions of Regulations.

2 知事は、前項の規定による申請があつたときは、次に掲げる基準により最も適切に海上公園の管理を行うことができると認める者を指定管理者に指定するものとする。

(2) When the governor receives an application pursuant to the provisions of the preceding paragraph, the governor shall designate the person who is deemed to be able to most appropriately manage the marine park based on the following standards as the Designated Manager.

一 前条第一項各号に掲げる業務について相当の知識及び経験を有する者を当該業務に従事させることができること。

(i) Persons with considerable knowledge and experience in the work listed in each item

of paragraph (1) of the preceding article can be allowed to engage in the work.

二 安定的な経営基盤を有していること。

(ii) Persons who have a stable management base.

三 海上公園の効用を最大限に発揮するとともに、効率的な管理運営ができること。

(iii) Persons capable of maximizing the benefits to the marine parks and managing and operating them efficiently.

四 関係法令及び条例の規定を遵守し、適正な管理運営ができること。

(iv) Persons able to comply with the provisions of relevant laws and Ordinances and to manage and operate appropriately.

五 前各号に掲げるもののほか、規則で定める基準

(v) In addition to what is set forth in the preceding items, the standards specified in the Regulations.

3 知事は、前項の規定による指定をするときは、効率的な管理運営を考慮し、指定の期間を定めるものとする。

(3) When making a designation under the preceding paragraph, the governor shall determine the period of designation, taking into consideration efficient management and operation.

(平一七条例八二・追加)

(Added by Ordinance No. 82 of 2005)

(指定管理者の指定の取消し等)

(Revocation of the Designation of Designated Manager)

第三十条の四 知事は、指定管理者が次の各号のいずれかに該当するときは、前条第二項の規定による指定を取り消し、又は期間を定めて管理の業務の全部若しくは一部の停止を命ずることができる。

Article 30-4 (1) If the Designated Manager falls under any of the following items, the governor may revoke the designation under the provisions of paragraph (2) of the preceding Article or order the suspension of all or part of the management duties for a specified period:

一 管理の業務又は経理の状況に関する知事の指示に従わないとき。

(i) If the governor's instructions on management duties or accounting status are not obeyed.

二 前条第二項各号に掲げる基準を満たさなくなつたと認めるとき。

(ii) If it is found that the standards set forth in each item of paragraph (2) of the preceding Article are not being met;

三 第三十条の六第一項各号に掲げる管理の基準を遵守しないとき。

(iii) If the management standards set forth in each item of Article 30-6, paragraph (1)

are not being complied with;

四 前三号に掲げるもののほか、当該指定管理者による管理を継続することが適当でないとき。

(iv) If continued management by the Designated Manager is found to be inappropriate beyond what is set forth in the preceding three items.

2 前項の規定により指定管理者の指定を取り消し、又は期間を定めて指定管理者の業務の全部若しくは一部(利用料金の収受を含む場合に限り。)の停止を命じた場合等で、知事が臨時に海上公園の管理を行うときに限り、新たに指定管理者を指定し、又は当該停止の期間が終了するまでの間、利用料を徴収する。

(2) In cases where the designation of the Designated Manager is revoked pursuant to the provisions of the preceding paragraph, or when the duties of the Designated Manager, either in whole or in part (limited to cases that include the collection of Usage Fees), are ordered to be suspended for a specified period, etc., the governor, only when temporarily performing the management of the marine parks, may designate a new Designated Manager or collect Usage Fees until the expiration of the said suspension period.

3 前項の場合における第十四条の適用については、同条第一項中「承認(別表第四に掲げる有料施設に係る承認を除く。)」とあるのは「承認」と、「別表第三」とあるのは「別表第四に定める額」と、「規則で」とあるのは「知事が」とする。

(3) Regarding the application of Article 14 in the case of the preceding paragraph, the term "approval (excluding approval for paid facilities set forth in Attached Table 4)" in paragraph 1 of the same article shall be read as "approval" and the phrase "Attached Table 3" shall be read as "the amount specified in Attached Table 4" and the phrase "as specified by Regulations" shall be read as "by the governor."

(平一七条例八二・追加、平一七条例一二八・一部改正)

(Added by Ordinance No. 82 of 2005 and partially amended by Ordinance No. 128 of 2005)

(指定管理者の公表)

(Announcement of Designated Managers)

第三十条の五 知事は、指定管理者を指定し、若しくは指定を取り消したとき、又は管理の業務の全部若しくは一部の停止を命じたときは、遅滞なくその旨を告示するものとする。

Article 30-5 When the governor designates the Designated Manager or revokes the designation thereof, or when the governor orders the suspension of all or part of management operations, the governor shall give public notice to that effect without delay.

(平一七条例八二・追加)

(Added by Ordinance No. 82 of 2005)

(管理の基準等)

(Management Standards)

第三十条の六 指定管理者は、次に掲げる基準により、海上公園の管理に関する業務を行わなければならない。

Article 30-6 (1) Designated Managers must perform duties pertaining to the management of the marine parks pursuant to the following standards:

一 関係法令及び条例の規定を遵守し、適正な管理運営を行うこと。

(i) Comply with the provisions of relevant laws and Ordinances and conduct appropriate management and operations.

二 利用者に対して適切なサービスの提供を行うこと。

(ii) Provide appropriate services to users.

三 海上公園施設の維持管理及び修繕を適切に行うこと。

(iii) Appropriately maintain, manage and repair marine park facilities.

四 当該指定管理者が業務に関連して取得した利用者の個人に関する情報を適切に取り扱うこと。

(iv) Designated Managers shall appropriately handle the personal information of the users obtained in connection with their duties.

2 知事は、次に掲げる事項について、指定管理者と協定を締結するものとする。

(2) The governor shall conclude an agreement with Designated Managers regarding the following matters:

一 前項各号に掲げる基準に関し必要な事項

(i) Necessary matters on the standards set forth in each item of the preceding paragraph;

二 業務の実施に関する事項

(ii) Matters on business implementation;

三 事業の実績報告に関する事項

(iii) Matters on reporting performance of duties;

四 前三号に掲げるもののほか、海上公園の管理に関し必要な事項

(iv) In addition to what is set forth in the previous three items, necessary matters related to the management of marine parks.

(平一七条例八二・追加)

(Added by Ordinance No. 82 of 2005)

(過料)

(Civil Fine)



第三十一条 次の各号のいずれかに該当する者に対しては、五万円以下の過料を科する。

Article 31 Persons who fall under any of the following items shall be subject to a civil fine of up to 50,000 yen.

一 第十七条の規定に違反して、同条各号に掲げる行為をした者

(i) Persons who violate the provisions of Article 17 and engage in the conduct set forth in each item of the same Article.

二 第二十九条の規定に基づく知事の命令に違反した者

(ii) Persons who violate the governor's order pursuant to the provisions of Article 29.  
(平七条例六七・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 67 of 1995)

#### 第六章 委任

#### Chapter 6 Delegation

(平一四条例一一五・旧第七章繰上)

(Former Chapter 7 brought forward by Ordinance No. 115 of 2002)

(委任)

(Delegation)

第三十二条 この条例に規定するもののほか、この条例の施行について必要な事項は、規則で定める。

Article 32 In addition to what is prescribed in this Ordinance, matters necessary for the enforcement of this Ordinance are specified by the regulations.

(平一四条例一一五・旧第三十三条繰上)

(Former Article 33 brought forward by Ordinance No. 115 of 2002)

#### 附 則

#### Supplementary Provisions

1 この条例は、規則で定める日から施行する。

(1) This Ordinance comes into effect as of the date specified by the Regulations.

(昭和五〇年規則第二四一号で昭和五〇年一二月一日から施行)

(Effective as of December 1, 1975 under Regulation No. 241 of 1975)

2 この条例の施行の際、現に東京都港湾設備条例(昭和二十九年東京都条例第三十七号)第三条の規定に基づく知事の許可を受けて海上公園内の港湾設備用地を使用し、又は埋立地の貸付に関する規則(昭和四十年東京都規則第四十三号)第九条の規定に基づく知事の貸付決定を受けて海上公園内の埋立地を借り受けている者については、当該許可又は決定を受けた期間が満了するまでは、なお従前の例による。

(2) At the time of enforcement of this Ordinance, prior laws continue to govern the persons who are currently using the land for port and harbor facilities within the marine park with permission from the governor based on the provisions of Article 3 of the TMG

Port and Harbor Facilities Ordinance (TMG Ordinance No. 37 of 1954) or borrowing reclaimed land in a marine park based on the governor's lending decision based on the provisions of Article 9 of the Regulations on Reclaimed Land Leasing (TMG Regulation No. 43 of 1965) until the expiration of the period for which the permission or decision was granted.

附 則(昭和五一年条例第九四号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 94 of 1976)

この条例は、公布の日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of the date of promulgation.

附 則(昭和五二年条例第一〇八号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 108 of 1977)

1 この条例は、昭和五十三年一月一日から施行する。

(1) This Ordinance comes into effect as of January 1, 1978.

2 この条例の施行の日前に、この条例による改正前の東京都海上公園条例第十三条の規定に基づき、知事の承認を受けた有料施設の利用料については、この条例による改正後の東京都海上公園条例の規定にかかわらず、なお従前の例による。

(2) Notwithstanding the provisions of the TMG Ordinance on Marine Parks after the revision by this Ordinance, prior laws continue to govern the Usage Fees for paid facilities that have been approved by the Governor based on the provisions of Article 13 of the TMG Ordinance on Marine Parks prior to the revision by this Ordinance before the effective date thereof.

附 則(昭和五三年条例第三八号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 38 of 1978)

この条例は、昭和五十三年四月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 1, 1978.

附 則(昭和五四年条例第二一号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 21 of 1979)

この条例は、昭和五十四年四月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 1, 1979.

附 則(昭和五五年条例第六〇号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 60 of 1980)

この条例は、昭和五十五年四月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 1, 1980.

附 則(昭和五五年条例第七〇号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 70 of 1980)

この条例は、公布の日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of the date of promulgation.

附 則(昭和五十六年条例第五四号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 54 of 1981)

この条例は、昭和五十六年四月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 1, 1981.

附 則(昭和五十七年条例第六六号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 66 of 1982)

1 この条例は、昭和五十七年四月一日から施行する。

(1) This Ordinance comes into effect as of April 1, 1982.

2 この条例の施行の際、この条例による改正前の東京都海上公園条例の規定により、既に利用の承認を受けている者の利用料については、なお従前の例による。

(2) Upon the enforcement of this Ordinance, prior laws continue to govern the Usage Fees for users who have already obtained approval for use pursuant to the provisions of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Marine Parks prior to amendment by this Ordinance.

附 則(昭和五十八年条例第二一号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 21 of 1983)

この条例は、公布の日から起算して三月を超えない範囲内において東京都規則で定める日から施行する。ただし、別表第二 一の項の改正規定、同表二の項の改正規定(東京都立大井ふ頭中央海浜公園売店に係る部分に限る。)、別表第三海上バス乗客乗降用施設の項の改正規定及び同表海上バス発着所の項の改正規定は、昭和五十八年四月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of the date specified by TMG Regulations within a period not exceeding three months from the date of promulgation. However,

amended provisions of Attached Table 2, paragraph (1), amended provisions of paragraph (2) of the same table (limited to the part related to the Tokyo Metropolitan Oi Central Seaside Park store), amended provisions of the paragraph of Attached Table 3 marine bus passenger boarding and alighting facilities, and amended provisions of the paragraph of marine bus passenger boarding and alighting stations of the same table shall come into effect as of April 1, 1983.

(昭和五十八年規則第七〇号で昭和五十八年五月一四日から施行)

(Effective as of May 14, 1983 under Regulation No. 70 of 1983)

附 則(昭和五十九年条例第八六号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 86 of 1984)

この条例は、公布の日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of the date of promulgation.

附 則(昭和六〇年条例第四一号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 41 of 1985)

この条例は、昭和六十年四月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 1, 1985.

附 則(昭和六一年条例第六五号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 65 of 1986)

1 この条例は、昭和六十一年四月一日から施行する。

(1) This Ordinance comes into effect as of April 1, 1986.

2 この条例の施行の際、この条例による改正前の東京都海上公園条例の規定により、既に利用の承認を受けている者の利用料については、なお従前の例による。

(2) Upon the enforcement of this Ordinance, prior laws continue to govern the Usage Fees for users who have already obtained approval for use pursuant to the provisions of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Marine Parks prior to amendment by this Ordinance.

附 則(昭和六二年条例第五号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 5 of 1987)

この条例は、昭和六十二年四月四日から施行する。ただし、次の各号に掲げる規定は、当該各号に掲げる日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 4, 1987. However, the provisions listed in the following items come into effect as of the date listed in each of the relevant items.

一 別表第三の改正規定中一の部野球場の項、海上公園係船施設の項及び海上バス券売所の項に係る部分 昭和六十二年四月一日

(i) Part 1 of the amended provisions of Attached Table 3: the paragraphs related to baseball fields, marine park mooring facilities, and marine bus ticket sales offices  
April 1, 1987

二 別表第二 二の部の改正規定中東京都立大井ふ頭中央海浜公園三号売店の項及び東京都立大井ふ頭中央海浜公園食堂の項に係る部分並びに別表第三の改正規定中一の部夜間照明施設の款東京都立大井ふ頭中央海浜公園の項及び同部会議室の款東京都立大井ふ頭中央海浜公園の項に係る部分 この条例の公布の日から起算して三月を超えない範囲内において東京都規則で定める日

(ii) Attached Table 2 Among the amended provisions in Part 2, the parts related to paragraphs of Tokyo Metropolitan Oi Central Seaside Park No. 3 Shop and Tokyo Metropolitan Oi Central Seaside Park Cafeteria, and among the amended provisions in Attached Table 3, parts related to Part 1 Night Lighting Facilities Subsection, the paragraph of Tokyo Metropolitan Oi Central Seaside Park and the Tokyo Metropolitan Oi Central Seaside Park meeting room of the same Part The date specified by the TMG Regulations within a period not exceeding three months from

the date of promulgation of this Ordinance

(昭和六二年規則第八七号で昭和六二年五月二九日から施行。ただし、別表第三の改正規定中一の部夜間照明施設の款東京都立大井ふ頭中央海浜公園の項野球場に関する部分については、昭和六二年五月一日とする。)

(Effective as of May 29, 1987 under Regulation No. 87 of 1987. However, with regard to the parts related to Part 1 of the amended provisions of Attached Table 3, the Subsection of Night Lighting Facilities, the paragraph of Tokyo Metropolitan Oi Central Seaside Park baseball field, the date shall be May 1, 1987.)

附 則(昭和六三年条例第七七号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 77 of 1988)

この条例は、昭和六十三年四月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 1, 1988.

附 則(平成元年条例第四号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 4 of 1989)

この条例は、公布の日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of the date of promulgation.

附 則(平成元年条例第六五号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 65 of 1989)

この条例は、平成元年四月一日から施行する。ただし、次の各号に掲げる規定は、当該各号に掲げる日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 1, 1989. However, the provisions listed in the following items come into effect as of the date listed in each of the relevant items.

一 別表第一の改正規定及び別表第二の改正規定中二の部東京都立葛西海浜公園売店

の項に係る部分 この条例の公布の日から起算して四月を超えない範囲内において東京都規則で定める日

(i) The parts related to the amended provisions of Attached Table 1 and to the paragraph of TMG Tokyo Metropolitan Kasai Marine Park shop in the amended provisions of Attached Table 2 Part 2 The date specified by the TMG Regulations within a period not exceeding four months from the date of promulgation of this Ordinance

(平成元年規則第一三三号で平成元年六月一日から施行)

(Effective as of June 1, 1989 under Regulation No. 133 of 1989)

二 別表第二の改正規定中二の部東京都立東京港野鳥公園売店の項に係る部分及び別表第三の改正規定(同表一の部海上公園係船施設の項に係る部分を除く。) この条例の

公布の日から起算して七月を超えない範囲内において東京都規則で定める日

- (ii) The parts related to the paragraph of Tokyo Metropolitan Tokyo Port Wild Bird Park Shop in the amended provisions of Attached Table 2, Part 2, and the amended provisions of Attached Table 3 (excluding Part 1 of the same table, the paragraph of the Marine Park Mooring Facilities.) The date specified by the TMG Regulations within a period not exceeding seven months from the date of promulgation of this Ordinance

(平成元年規則第一七一号で平成元年一〇月一八日から施行)

(Effective as of October 18, 1989 under Regulation No. 171 of 1989)

附 則(平成二年条例第六九号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 69 of 1990)

この条例は、平成二年四月一日から施行する。ただし、別表第三 二の部海上公園係船施設の項の改正規定は、同年五月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 1, 1990. However, Attached Table 3, Part 2 the amended provisions of the paragraph of Marine Park Mooring Facilities shall come into effect as of May 1 of the same year.

附 則(平成二年条例第一一一号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 111 of 1990)

この条例は、平成二年十二月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of December 1, 1990.

附 則(平成三年条例第三五号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 35 of 1991)

この条例は、平成三年四月一日から施行する。ただし、第三十条の二第一項の改正規定、別表第一の改正規定中海浜公園の部東京都立城南島海浜公園の項に係る部分、別表第二の改正規定並びに別表第三の改正規定中二の部キャンプ場の項、ヨット訓練所の項及び自転車項に係る部分並びに同表二の部付記六にただし書を加える改正規定は、この条例の公布の日から起算して四月を超えない範囲内において東京都規則で定める日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 1, 1991. However, the parts related to the amended provisions of Article 30-2, paragraph (1), the paragraph relating to the Tokyo Metropolitan Jonanjima Seaside Park of the Marine Part in the amended provisions of Attached Table 1, the paragraphs of campground, yacht training school, and bicycles in the amended provisions of Attached Table 2 and the amended provisions of Attached Table 3, and the amended provisions that add a proviso to the Part 2, Appendix 6 of the same Table, shall come into effect as of the date specified by the TMG Regulations within a range not exceeding four months from the date of promulgation of this Ordinance.

(平成三年規則第一三八号で平成三年七月六日から施行)

(Effective as of July 6, 1991 under Regulation No. 138 of 1991)

附 則(平成四年条例第一一一号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 111 of 1992)

この条例は、平成四年四月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 1, 1992.

附 則(平成四年条例第一五一号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 151 of 1992)

この条例は、平成四年十一月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of November 1, 1992.

附 則(平成五年条例第二六号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 26 of 1993)

この条例は、平成五年六月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of June 1, 1993.

附 則(平成五年条例第六六号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 66 of 1993)

この条例は、公布の日から起算して二月を超えない範囲内において東京都規則で定める日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of the date specified by TMG Regulations to the extent not exceeding two months from the date of promulgation.

(平成五年規則第一五一号で平成五年十一月一日から施行)

(Effective as of November 1, 1993 under Regulation No. 151 of 1993)

附 則(平成六年条例第七〇号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 70 of 1994)

1 この条例は、平成六年四月一日から施行する。

(1) This Ordinance comes into effect as of April 1, 1994.

2 この条例の施行の際、この条例による改正前の東京都海上公園条例の規定により、既に納付すべきものとされているこの条例の施行の日以後の使用又は利用に係る使用料又は利用料については、なお従前の例による。

(2) At the time of enforcement of this Ordinance, according to the provisions of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Marine Parks prior to amendment by this Ordinance, the Royalties for use or utilization or Usage Fees after the date of enforcement of this Ordinance that are already considered necessary to be paid, shall continue to be governed by the prior Ordinance.

附 則(平成六年条例第一一九号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 119 of 1994)

この条例は、平成六年十一月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of November 1, 1994.

附 則(平成七年条例第六七号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 67 of 1995)

- 1 この条例は、平成七年四月一日から施行する。ただし、第二十九条第三項を削る改正規定は、東京都行政手続条例(平成六年東京都条例第百四十二号)の施行の日から施行する。

- (1) This Ordinance comes into effect as of April 1, 1995. However, the amended provisions that delete Article 29, paragraph (3) come into effect on the date on which the Tokyo Metropolitan Government Administrative Procedures Ordinance (Tokyo Metropolitan Government Ordinance No. 142 of 1994) comes into effect.

(施行の日 = 平成七年四月一日)

(Effective date: April 1, 1995)

- 2 この条例の施行の際、この条例による改正前の東京都海上公園条例の規定により、既に納付すべきものとされているこの条例の施行の日以後の使用又は占有に係る使用料又は占有料については、なお従前の例による。

- (2) At the time of enforcement of this Ordinance, according to the provisions of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Marine Parks prior to amendment by this Ordinance, the Royalties or Occupancy and Use Fees related to usage or occupancy after the date of enforcement of this Ordinance that are already considered necessary to be paid, shall continue to be governed by the prior Ordinance.

- 3 この条例の施行前にした行為に対する罰則の適用については、なお従前の例による。

- (3) Prior laws continue to govern the application of penalties to acts committed before the enforcement of this Ordinance.

附 則(平成八年条例第一号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 1 of 1996)

この条例は、公布の日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of the date of promulgation.

附 則(平成八年条例第七八号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 78 of 1996)

この条例は、平成八年四月一日から施行する。ただし、別表第三の改正規定(会議室の項の次に次のように加える改正規定を除く。)は、この条例の公布の日から起算して九月を超えない範囲内において東京都規則で定める日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 1, 1996. However, the amended provisions in Attached Table 3 (excluding the amended provisions that are added next to the paragraph of conference room as follows) comes into effect as of the date specified by TMG Regulations to the extent not exceeding nine months from the date of promulgation of this Ordinance.



(平成八年規則第二七五号で平成八年一二月一日から施行)

(Effective as of December 1, 1996 under Regulation No. 275 of 1996)

附 則(平成九年条例第三五号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 35 of 1997)

この条例は、公布の日から施行する。ただし、次の各号に掲げる規定は、当該各号に掲げる日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of the date of promulgation. However, the provisions listed in the following items come into effect as of the date listed in each of the relevant items.

一 別表第一の改正規定のうち東京都立青海南ふ頭公園に係る部分 平成九年四月一日

(i) The parts related to the Tokyo Metropolitan Aomi Minamifuto Park in the amended provisions in Attached Table 1. April 1, 1997

二 別表第三の改正規定 この条例の公布の日から起算して四月を超えない範囲内において東京都規則で定める日

(ii) Amendment provisions of Attached Table 3 The date specified by the TMG Regulations within a period not exceeding four months from the date of promulgation of this Ordinance

(定める日＝平成九年六月一日)

(Date specified = June 1, 1997)

附 則(平成一〇年条例第四八号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 48 of 1998)

1 この条例は、平成十年四月一日から施行する。

(1) This Ordinance comes into effect as of April 1, 1998.

2 この条例の施行の際、この条例による改正前の東京都海上公園条例の規定により、既に納付すべきものとされているこの条例の施行の日以後の使用、利用又は占用に係る使用料、利用料(ゴルフ場、キャンプ場(若洲海浜公園キャンプ場に限る。))及び自転車に係る利用料を除く。)又は占用料については、なお従前の例による。

(2) At the time of enforcement of this Ordinance, according to the provisions of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Marine Parks prior to amendment by this Ordinance, the royalties concerning use, utilization or occupancy and use, Usage Fees (excluding the Usage Fees concerning the golf course, campground (limited to Wakasu Seaside Park Campground) and bicycles) or Occupancy and Use Fees after the date of enforcement of this Ordinance that are already considered necessary to be paid, shall continue to be governed by the prior Ordinance.

附 則(平成一〇年条例第一〇二号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 102 of 1998)

この条例は、公布の日から施行する。ただし、別表第一の改正規定は、平成十年十一月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of the date of promulgation. However, the provisions amending Attached Table 1 come into effect as of November 1, 1998.

附 則(平成一三年条例第六二号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 62 of 2001)

この条例は、平成十三年四月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 1, 2001.

附 則(平成一四年条例第八九号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 89 of 2002)

この条例は、平成十四年四月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 1, 2002.

附 則(平成一四年条例第一一五号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 115 of 2002)

この条例は、平成十四年七月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of July 1, 2002.

附 則(平成一五年条例第七〇号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 70 of 2003)

1 この条例は、平成十五年四月一日から施行する。

(1) This Ordinance comes into effect as of April 1, 2003.

2 この条例の施行の際、この条例による改正前の東京都海上公園条例の規定により、既に納付すべきものとされているこの条例の施行の日以後の使用、利用又は占用に係る使用料、利用料又は占用料については、なお従前の例による。

(2) At the time of enforcement of this Ordinance, according to the provisions of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Marine Parks prior to amendment by this Ordinance, the Royalties concerning the use, utilization or occupancy and use, Usage Fees or Occupancy and Use Fees after the date of enforcement of this Ordinance that are already considered necessary to be paid, shall continue to be governed by the prior Ordinance.

附 則(平成一五年条例第一三六号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 136 of 2003)

この条例は、平成十五年十一月一日から施行する。ただし、別表第五の改正規定は、公布の日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of November 1, 2003. However, the amendment provisions of the Attached Table 5 shall come into effect on the date of the promulgation.

附 則(平成一六年条例第九一号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 91 of 2004)

この条例は、平成十六年四月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 1, 2004.

附 則(平成一七年条例第八二号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 82 of 2005)

- 1 この条例は、公布の日から施行する。ただし、別表第二及び別表第五の改正規定は、平成十七年四月一日から施行する。

(1) This Ordinance comes into effect as of the date of promulgation. However, the provisions amending Attached Table 2 and Attached Table 5 come into effect as of April 1, 2005.

- 2 この条例の施行の際、現にこの条例による改正前の東京都海上公園条例(以下「改正前の条例」という。)第三十条の二の規定により管理を委託している海上公園については、改正前の条例第十四条の二、第二十六条第二項、第二十七条第二項及び第三十条の二の規定は、平成十八年九月一日(同日前にこの条例による改正後の東京都海上公園条例第三十条の三第二項の規定により当該海上公園の指定管理者の指定をした場合にあっては、当該指定の日)までの間は、なおその効力を有する。

(2) With regard to the marine parks whose administration is actually entrusted upon the date on which the Act comes into effect pursuant to Article 30-2 of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Marine Parks prior to the amendment by this Ordinance (hereinafter referred to as the "Ordinance prior to amendment"), the provisions of Articles 14-2, Article 26, paragraph 2, Article 27, paragraph 2 and Article 30-2 of the Prefectural Ordinance prior to the amendment shall remain in force until September 1, 2006 (in the case where the Designated Manager of the relevant marine park has been designated pursuant to the provisions of Article 30-3, paragraph (2) of the Tokyo Metropolitan Ordinance on Marine Parks Amended by this Ordinance prior to the same date, the date of such designation).

- 3 この条例の施行の際、改正前の条例の規定により、既に納付すべきものとされているこの条例の施行の日以後の使用又は占有に係る使用料又は占有料については、なお従前の例による。

(3) At the time of enforcement of this Ordinance, according to the provisions of the Ordinance prior to amendment, the Royalties or Occupancy and Use Fees related to usage or occupancy and use after the date of enforcement of this Ordinance that are already considered necessary to be paid, shall continue to be governed by the prior Ordinance.

附 則(平成一七年条例第一二八号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 128 of 2005)

この条例は、平成十八年四月一日から施行する。ただし、別表第一の改正規定(海浜公園の部東京都立城南島海浜公園の項に係る部分に限る。)は、公布の日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 1, 2006. However, the amended provisions in Attached Table 1 (limited to the parts concerning the paragraph of the Seaside Park Part, Tokyo Metropolitan Jonanjima Seaside Park) shall come into effect as of the date of promulgation.

附 則(平成一九年条例第六三号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 63 of 2007)

1 この条例は、平成十九年四月一日から施行する。

(1) This Ordinance comes into effect as of April 1, 2007.

2 この条例の施行の際、この条例による改正前の東京都海上公園条例の規定により、既に納付すべきものとされているこの条例の施行の日以後の使用又は占有に係る使用料又は占有料については、なお従前の例による。

(2) At the time of enforcement of this Ordinance, according to the provisions of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Marine Parks prior to amendment by this Ordinance, the Royalties or Occupancy and Use Fees related to usage or occupancy after the date of enforcement of this Ordinance that are already considered necessary to be paid, shall continue to be governed by the prior Ordinance.

附 則(平成一九年条例第一三九号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 139 of 2007)

この条例は、公布の日から施行する。ただし、別表第一の改正規定は、平成二十年一月四日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of the date of promulgation. However, the provisions amending Attached Table 1 come into effect on January 4, 2008.

附 則(平成二一年条例第四一号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 41 of 2009)

1 この条例は、平成二十一年四月一日から施行する。

(1) This Ordinance comes into effect as of April 1, 2009.

2 この条例の施行の際、この条例による改正前の東京都海上公園条例の規定により、既に納付すべきものとされているこの条例の施行の日以後の使用又は占有に係る使用料又は占有料については、なお従前の例による。

(2) At the time of enforcement of this Ordinance, according to the provisions of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Marine Parks prior to amendment by this Ordinance, the Royalties or Occupancy and Use Fees related to usage or occupancy after the date of enforcement of this Ordinance that are already considered necessary to be paid, shall continue to be governed by the prior Ordinance.

附 則(平成二二年条例第一号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 1 of 2010)

この条例は、公布の日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of the date of promulgation.

附 則(平成二二年条例第五七号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 57 of 2010)

この条例は、平成二十二年四月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 1, 2010.

附 則(平成二三年条例第四九号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 49 of 2011)

1 この条例は、平成二十三年四月一日から施行する。

(1) This Ordinance comes into effect as of April 1, 2011.

2 この条例の施行の際、この条例による改正前の東京都海上公園条例の規定により、既に納付すべきものとされているこの条例の施行の日以後の使用又は占用に係る使用料又は占用料については、なお従前の例による。

(2) At the time of enforcement of this Ordinance, according to the provisions of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Marine Parks prior to amendment by this Ordinance, the Royalties or Occupancy and Use Fees related to usage or occupancy after the date of enforcement of this Ordinance that are already considered necessary to be paid, shall continue to be governed by the prior Ordinance.

3 この条例の施行前にした行為に対する罰則の適用については、なお従前の例による。

(3) Prior laws continue to govern the application of penalties to acts committed before the enforcement of this Ordinance.

附 則(平成二四年条例第七五号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 75 of 2012)

この条例は、平成二十四年四月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 1, 2012.

附 則(平成二五年条例第八一号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 81 of 2013)

1 この条例は、平成二十五年四月一日から施行する。ただし、別表第一ふ頭公園の部東京都立水の広場公園の項位置の欄の改正規定は、公布の日から施行する。

(1) This Ordinance comes into effect as of April 1, 2013. However, the amended provisions in the location column of the paragraph of Tokyo Metropolitan Water Plaza Park, Wharf Park Part of the Attached Table 1 shall come into effect as of the date of promulgation.

2 この条例の施行の際、この条例による改正前の東京都海上公園条例の規定により、既に

納付すべきものとされているこの条例の施行の日以後の使用又は占有に係る使用料又は  
占用料については、なお従前の例による。

- (2) At the time of enforcement of this Ordinance, according to the provisions of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Marine Parks prior to amendment by this Ordinance, the Royalties or Occupancy and Use Fees related to usage or occupancy after the date of enforcement of this Ordinance that are already considered necessary to be paid, shall continue to be governed by the prior Ordinance.

附 則(平成二七年条例第六〇号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 60 of 2015)

- 1 この条例は、平成二十七年四月一日から施行する。
- (1) This Ordinance comes into effect as of April 1, 2015.
- 2 この条例の施行の際、この条例による改正前の東京都海上公園条例の規定により、既に納付すべきものとされているこの条例の施行の日以後の使用又は占有に係る使用料又は占用料については、なお従前の例による。
- (2) At the time of enforcement of this Ordinance, according to the provisions of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Marine Parks prior to amendment by this Ordinance, the Royalties or Occupancy and Use Fees related to usage or occupancy after the date of enforcement of this Ordinance that are already considered necessary to be paid, shall continue to be governed by the prior Ordinance.

附 則(平成二八年条例第五四号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 54 of 2016)

この条例は、平成二十八年四月一日から施行する。

This Ordinance shall become effective as of April 1, 2016.

附 則(平成二九年条例第二七号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 27 of 2017)

- 1 この条例は、平成二十九年四月一日から施行する。
- (1) This Ordinance comes into effect as of April 1, 2017.
- 2 この条例の施行の際、この条例による改正前の東京都海上公園条例の規定により、既に納付すべきものとされているこの条例の施行の日以後の使用又は占有に係る使用料又は占用料については、なお従前の例による。
- (2) At the time of enforcement of this Ordinance, according to the provisions of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Marine Parks prior to amendment by this Ordinance, the Royalties or Occupancy and Use Fees related to usage or occupancy after the date of enforcement of this Ordinance that are already considered necessary to be paid, shall continue to be governed by the prior Ordinance.

附 則(平成二九年条例第七〇号)

#### Supplementary Provisions (Ordinance No. 70 of 2017)

この条例は、公布の日から施行する。ただし、別表第四の改正規定中一の部大井ふ頭中央海浜公園の款第一球技場の項に係る部分は平成二十九年十二月一日から、同款第二球技場の項、第二球技場附帯施設(第一会議室、第二会議室及び第三会議室)の項及び第二球技場附帯設備の項に係る部分は平成三十年四月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of the date of promulgation. However, the parts related to the paragraph of the first ball game field of the Subsection of Oi Central Seaside Park, Part 1 of the amended provisions of Attached Table 4 shall come into effect as of December 1, 2017, and the parts related to the paragraph of the second ball game field of the same Subsection, the paragraph of attached facilities of the second ball game field (1st conference room, 2nd conference room, and 3rd conference room), and the paragraph of attached equipment of the second ball game field shall come into effect as of April 1, 2018.

附 則(平成三十一年条例第三六号)

#### Supplementary Provisions (Ordinance No. 36 of 2019)

1 この条例は、平成三十一年五月一日から施行する。ただし、別表第一の改正規定は同年六月一日から、別表第二及び別表第五の改正規定は同年四月一日から施行する。

(1) This Ordinance comes into effect as of May 1, 2019. However, the amended provisions of Attached Table 1 come into effect as of June 1 of the same year, and the amended provisions of Attached Tables 2 and 5 come into effect as of April 1 of the same year.

2 別表第二及び別表第五の改正規定の施行の際、当該改正規定による改正前の東京都海上公園条例の規定により、既に納付すべきものとされている当該改正規定の施行の日以後の使用又は占用に係る使用料又は占用料については、なお従前の例による。

(2) At the time of enforcement of the amended provisions of Attached Table 2 and Attached Table 5, according to the provisions of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Marine Parks prior to amendment by this Ordinance, the Royalties concerning the use or occupancy and use or Occupancy and Use Fees after the date of enforcement of this Ordinance that are already considered necessary to be paid, shall continue to be governed by the prior Ordinance.

附 則(令和二年条例第三八号)

#### Supplementary Provisions (Ordinance No. 38 of 2020)

この条例は、令和二年四月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 1, 2020.

附 則(令和二年条例第五七号)

#### Supplementary Provisions (Ordinance No. 57 of 2020)

この条例は、公布の日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of the date of promulgation.

附 則(令和三年条例第四三号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 43 of 2021)

1 この条例は、令和三年四月一日から施行する。

(1) This Ordinance comes into effect as of April 1, 2021.

2 この条例の施行の際、この条例による改正前の東京都海上公園条例の規定により、既に納付すべきものとされているこの条例の施行の日以後の使用又は占用に係る使用料又は占用料については、なお従前の例による。

(2) At the time of enforcement of this Ordinance, according to the provisions of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Marine Parks prior to amendment by this Ordinance, the Royalties or Occupancy and Use Fees related to usage or occupancy after the date of enforcement of this Ordinance that are already considered necessary to be paid, shall continue to be governed by the prior Ordinance.

附 則(令和四年条例第五二号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 52 of 2022)

この条例は、令和五年四月一日から施行する。ただし、次の各号に掲げる規定は、当該各号に定める日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 1, 2023. However, the provisions listed in the following items come into effect as of the date specified in each such item.

一 別表第一緑道公園の部東京都立京浜運河緑道公園の項位置の欄の改正規定 令和四年四月一日

(i) Amended provisions in the location column of the paragraph of Tokyo Metropolitan Keihin Canal Greenway Park, Greenway Park Part of Attached Table 1. April 1, 2022

二 別表第一海浜公園の部東京都立海の森公園の項の次に次のように加える改正規定 令和四年八月一日

(ii) The following amended provisions added next to the paragraph of Tokyo Metropolitan Sea Forest Park, Seaside Park Part of Attached Table 1. August 1, 2022

三 別表第一緑道公園の部東京都立有明北緑道公園の項の次に次のように加える改正規定 令和四年十月一日

(iii) The following amended provisions added next to the paragraph of Tokyo Metropolitan Ariake Kita Greenway Park, Greenway Park Part, Attached Table 1. October 1, 2022

別表第一(第四条関係)

Attached Table 1 (Related to Article 4)



(昭五八条例二一・全改、昭六一条例六五・平元条例四・平元条例六五・平二条例一一一・平三条例三五・平四条例一五一・平五条例二六・平六条例一一九・平八条例一・平八条例七八・平九条例三五・平一〇条例一〇二・平一七条例一二八・平一九条例六三・平一九条例一三九・平二二条例一・平二四条例七五・平二五条例八一・平二八条例五四・平二九条例二七・平三一条例三六・令二条例五七・令三条例四三・令四条例五二・一部改正)

(Totally amended by Ordinance No. 21 of 1983 and partially amended by Ordinance No. 65 of 1986, Ordinance No. 4 of 1989, Ordinance No. 65 of 1989, Ordinance No. 111 of 1990, Ordinance No. 35 of 1991, Ordinance No. 151 of 1993, Ordinance No. 26 of 1993, Ordinance No. 119 of 1994, Ordinance No. 1 of 1996, Ordinance No. 78 of 1996, Ordinance No. 35 of 1997, Ordinance No. 102 of 1998, Ordinance No. 128 of 2005, Ordinance No. 63 of 2007, Ordinance No. 139 of 2007, Ordinance No. 1 of 2010, Ordinance No. 75 of 2012, Ordinance No. 81 of 2013, Ordinance No. 54 of 2016, Ordinance No. 27 of 2017, Ordinance No. 36 of 2019, Ordinance No. 57 of 2020, Ordinance No. 43 of 2021, and Ordinance No. 52 of 2022)

種別 Type	名称 Name	位置 Location
海浜公園 Seaside park	東京都立お台場海浜公園 Tokyo Metropolitan Odaiba Marine Park	東京都港区台場一丁目 Daiba 1-chome, Minato-ku, Tokyo
	東京都立大井ふ頭中央海浜公園 Tokyo Metropolitan Oi Central Seaside Park	東京都品川区八潮四丁目 Yashio 4-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 東京都大田区東海一丁目 Tokai 1-chome, Ota-ku, Tokyo
	東京都立東京港野鳥公園 Tokyo Metropolitan Tokyo Port Wild Bird Park	東京都大田区東海三丁目 Tokai 3-chome, Ota-ku, Tokyo
	東京都立葛西海浜公園 Tokyo metropolitan Kasaikaihin Park	東京都江戸川区臨海町六丁目 臨海町六丁目地先 Rinkaicho 6-chome, Edogawa-ku, Tokyo Rinkaicho 6-chome location
	東京都立若洲海浜公園 Tokyo Metropolitan Wakasu	東京都江東区若洲三丁目 Wakasu 3-chome, Koto-ku, Tokyo

	Seaside Park	
	東京都立城南島海浜公園 Tokyo Metropolitan Jonanjima Seaside Park	東京都大田区城南島四丁目 城南島五丁目 Jonanjima 4-chome, Ota-ku, Tokyo Jonanjima 5-chome
	東京都立辰巳の森海浜公園 Tokyo Metropolitan Tatsuminomori Seaside Park	東京都江東区辰巳二丁目 Tatsumi 2-chome, Koto-ku, Tokyo
	東京都立海の森公園 Tokyo Metropolitan Uminomori Park	東京都江東区海の森三丁目 海の森三丁目地先 Uminomori 3-chome, Koto-ku, Tokyo Uminomori 3-chome location
	東京都立有明親水海浜公園 Tokyo Metropolitan Ariake Shinsui Seaside Park	東京都江東区有明一丁目 東雲一丁目 Ariake 1-chome, Koto-ku, Tokyo Shinonome 1-chome
ふ頭公園 Pier Park	東京都立晴海ふ頭公園 Tokyo Metropolitan Harumi Pier Park	東京都中央区晴海五丁目 Harumi 5-chome, Chuo-ku, Tokyo
	東京都立品川北ふ頭公園 Tokyo Metropolitan Shinagawa Kitafuto Park	東京都港区港南五丁目 Konan 5-chome, Minato-ku, Tokyo
	東京都立コンテナふ頭公園 Tokyo Metropolitan Container Wharf Park	東京都品川区八潮二丁目 Yashio 2-chome, Shinagawa-ku, Tokyo
	東京都立新木場公園 Tokyo Metropolitan Shinkiba Park	東京都江東区新木場二丁目 Shinkiba 2-chome, Koto-ku, Tokyo
	東京都立みなとが丘ふ頭公園 Tokyo Metropolitan Minatogaoka Pier Park	東京都品川区八潮三丁目 Yashio 3-chome, Shinagawa-ku, Tokyo
	東京都立春海橋公園 Tokyo Metropolitan Harumibashi Park	東京都江東区豊洲二丁目 Toyosu 2-chome, Koto-ku, Tokyo
	東京都立青海中央ふ頭公園 Tokyo Metropolitan Aomi	東京都江東区青海四丁目 Aomi 4-chome, Koto-ku, Tokyo

	Chuo Pier Park	
	東京都立青海北ふ頭公園 Tokyo Metropolitan Aomi North Pier Park	東京都江東区青海二丁目 Aomi 2-chome, Koto-ku, Tokyo
	東京都立青海南ふ頭公園 Tokyo Metropolitan Aomi Minamifuto Park	東京都江東区青海二丁目 Aomi 2-chome, Koto-ku, Tokyo
	東京都立京浜島つばさ公園 Tokyo Metropolitan Keihinjima Tsubasa Park	東京都大田区京浜島二丁目 Keihinjima 2-chome, Ota-ku, Tokyo
	東京都立京浜島ふ頭公園 Tokyo Metropolitan Keihinjima Pier Park	東京都大田区京浜島二丁目 Keihinjima 2-chome, Ota-ku, Tokyo
	東京都立暁ふ頭公園 Tokyo Metropolitan Akatsuki Pier Park	東京都江東区青海三丁目 青海四丁目 Aomi 3-chome, Koto-ku, Tokyo Aomi 4-chome
	東京都立城南島ふ頭公園 Tokyo Metropolitan Jonanjima Pier Park	東京都大田区城南島二丁目 Jonanjima 2-chome, Ota-ku, Tokyo
	東京都立東海ふ頭公園 Tokyo Metropolitan Tokai Pier Park	東京都大田区東海二丁目 Tokai 2-chome, Ota-ku, Tokyo
	東京都立水の広場公園 Tokyo Metropolitan Water Plaza Park	東京都江東区青海一丁目 青海二丁目 有明三丁目 Aomi 1-chome, Koto-ku, Tokyo Aomi 2-chome Ariake 3-chome
	東京都立有明西ふ頭公園 Tokyo Metropolitan Ariake West Pier Park	東京都江東区有明三丁目 Ariake 3-chome, Koto-ku, Tokyo
	東京都立芝浦南ふ頭公園 Tokyo Metropolitan Shibaura Minami Pier Park	東京都港区海岸三丁目 Kaigan 3-chome, Minato-ku, Tokyo
緑道公園 Greenway Park	東京都立辰巳の森緑道公園 Tokyo Metropolitan Tatsumi no Mori Greenway Park	東京都江東区辰巳一丁目 辰巳二丁目 Tatsumi 1-chome, Koto-ku, Tokyo Tatsumi 2-chome

東京都立東八潮緑道公園 Tokyo Metropolitan Higashiyashio Green Road Park	東京都品川区東八潮 Higashiyashio, Shinagawa-ku, Tokyo
東京都立青海緑道公園 Tokyo Metropolitan Aomi Green Road Park	東京都江東区青海四丁目 Aomi 4-chome, Koto-ku, Tokyo
東京都立東海緑道公園 Tokyo Metropolitan Tokai Green Road Park	東京都大田区東海一丁目 東海二丁目 東海三丁目 東海四丁目 東海五丁目 東海六丁目 Tokai 1-chome, Ota-ku, Tokyo Tokai 2-chome Tokai 3-chome Tokai 4-chome Tokai 5-chome Tokai 6-chome
東京都立京浜運河緑道公園 Tokyo Metropolitan Keihin Canal Greenway Park	東京都品川区東品川五丁目 八潮一丁 目 八潮五丁目 Higashishinagawa 5-chome, Shinagawa-ku, Tokyo Yashio 1-chome Yashio 5-chome
東京都立大井ふ頭緑道公園 Tokyo Metropolitan Oi Pier Greenway Park	東京都品川区八潮四丁目 八潮五丁目 Yashio 4-chome, Shinagawa-ku, Tokyo Yashio 5-chome
東京都立夢の島緑道公園 Tokyo Metropolitan Yumenoshima Greenway Park	東京都江東区夢の島一丁目 夢の島二 丁目 夢の島三丁目 Yumenoshima 1-chome, Koto-ku, Tokyo Yumenoshima 2-chome Yumenoshima 3-chome
東京都立城南島緑道公園 Tokyo Metropolitan Jonanjima Green Road Park	東京都大田区城南島一丁目 城南島二 丁目 Jonanjima 1-chome, Ota-ku, Tokyo Jonanjima 2-chome
東京都立京浜島緑道公園 Tokyo Metropolitan Keihinjima Greenway Park	東京都大田区京浜島一丁目 Keihinjima 1-chome, Ota-ku, Tokyo
東京都立有明テニスの森公園	東京都江東区有明二丁目

	Tokyo Metropolitan Ariake Tennis Forest Park	Ariake 2-chome, Koto-ku, Tokyo
	東京都立新木場緑道公園 Tokyo Metropolitan Shinkiba Green Road Park	東京都江東区新木場四丁目 Shinkiba 4-chome, Koto-ku, Tokyo
	東京都立シンボルプロムナード公園 Tokyo Metropolitan Symbol Promenade Park	東京都港区台場一丁目 台場二丁目 Daiba 1-chome, Minato-ku, Tokyo Daiba 2-chome 東京都江東区青海一丁目 青海二丁目 有明二丁目 有明三丁目 Aomi 1-chome, Koto-ku, Tokyo Aomi 2-chome Ariake 2-chome Ariake 3-chome
	東京都立有明北緑道公園 Tokyo Metropolitan Ariake Kita Greenway Park	東京都江東区有明一丁目 有明二丁目 Ariake 1-chome, Koto-ku, Tokyo Ariake 2-chome

別表第二(第十一条関係)

Attached Table 2 (related to Article 11)

(平六条例七〇・全改、平七条例六七・平一〇条例四八・平一三条例六二・平一五条例七〇・平一七条例八二・平一七条例一二八・平一九条例六三・平二一条例四一・平二三条例四九・平二五条例八一・平二七条例六〇・平二九条例二七・平三一条例三六・令三条例四三・一部改正)

(Totally amended by Ordinance No. 70 of 1994; partially amended by Ordinance No. 67 of 1995, Ordinance No. 48 of 1998, Ordinance No. 62 of 2001, Ordinance No. 70 of 2003, Ordinance No. 82 of 2005, Ordinance No. 128 of 2005, Ordinance No. 63 of 2007, Ordinance No. 41 of 2009, Ordinance No. 49 of 2011, Ordinance No. 81 of 2013, Ordinance No. 60 of 2015, Ordinance No. 27 of 2017, Ordinance No. 36 of 2019, Ordinance No. 43 of 2021)

#### 一 土地の使用料

##### (i) Land usage fee

種別 Type	単位 Unit	使用料 Royalties
土地 Land	一平方メートル一月 1 square meter per month	千七百三十二円 1,732 yen

#### 二 海上公園施設の使用料

##### (ii) Marine park facility royalty

種別 Type	単位 Unit	使用料 Royalties
海上公園施設 Marine park facility	一箇所一月 1 location per month	六百八万二千五百円 6,082,500 yen

付記 面積が一平方メートルに満たない端数は、一平方メートルとみなす。

Supplementary Notes If the area is a fraction less than 1 square meter, it shall be counted as 1 square meter.

別表第三(第十四条関係)

Attached Table 3 (Related to Article 14)

(昭六二条例五・全改、平元条例六五・平二条例六九・平二条例一一一・平三条例三五・平五条例六六・平六条例七〇・平八条例七八・平九条例三五・平一〇条例四八・平一四条例八九・平一五条例七〇・平一五条例一三六・平一七条例一二八・平二二条例五七・平二三条例四九・一部改正)

(Totally amended by Ordinance No. 5 of 1987; partially amended by Ordinance No. 65 of 1989, Ordinance No. 69 of 1990, Ordinance No. 111 of 1990, Ordinance No. 35 of 1991, Ordinance No. 66 of 1993, Ordinance No. 70 of 1994, Ordinance No. 78 of 1996, Ordinance No. 35 of 1997, Ordinance No. 48 of 1998, Ordinance No. 89 of 2002, Ordinance No. 70 of 2003, Ordinance No. 136 of 2003, Ordinance No. 128 of 2005, Ordinance No. 57 of 2010, Ordinance No. 49 of 2011)

一 有料公園の利用料

(i) Paid park usage fee

種別 Type	単位 Unit	利用料 Usage fee
入場料 Admission fee	一人一回 1 time per person	四百円 400 yen

二 有料施設の利用料

(ii) Usage fees for paid facilities

種別 Type	単位 Unit	利用料 Usage fee	
		貸切りの場合 In case of charter	貸切りでない 場合 If not chartered
キャンプ場	一人一日		三百円

Campground	1 day per person		300 yen
オートキャンプ場 Automobile campground	一区画一日 1 day per plot		二千円 2,000 yen
オートキャンプ場附 帯設備 Automobile campground-attache d equipment	一式一日 1 set per day		五百円 500 yen
駐車場 Parking lot	一台一回(二時間以内) 1 time per unit (within 2 hours)	六百円 600 yen	
海上公園係船施設 Marine park mooring facility	総トン数一トンにつき二十四 時間までごとに Every 24 hours per ton of gross tonnage		十三円四十銭 13.4 yen
海上バス券売所 Maritime bus ticket office	一平方メートルまでごとに一 月 1 month every 1 square meter		四百六十円 460 yen
ラグビー練習場 Rugby practice field	一回(二時間以内) 1 time (within 2 hours)	二万円 20,000 yen	

### 三 有料用具の利用料

#### (iii) Usage fees for paid equipment

種別 Type	単位 Unit	利用料 Usage fee
スポーツ用具 Sports equipment	一人一式(一時間以内) 1 set per person (within 1 hour)	百五十円 150 yen

付記 スポーツ用具とは、フリーテニス、パターゴルフその他の知事が定めるスポーツの用具をいう。

Supplementary Notes Sports equipment refers to equipment for free tennis, putter golf, and other sports specified by the governor.

別表第四(第十四条の二関係)

Attached Table 4 (Related to Article 14-2)

(平一〇条例四八・追加、平一四条例八九・平一六条例九一・平一七条例一二八・平二三条例四九・平二九条例七〇・一部改正)

(Added by Ordinance No. 48 of 1998, partially amended by Ordinance No. 89 of 2002, Ordinance No. 91 of 2004, Ordinance No. 128 of 2005, Ordinance No. 49 of 2011, Ordinance No. 70 of 2017)

一 有料施設の利用料金

(i) Usage Fees for Paid Facilities

名称 Name		単位 Unit		利用料金 Usage Fees
大井ふ頭 中央海浜 公園 Oi Central Seaside Park	陸上競技場 Athletics stadium	貸切りの 場合 In case of charter	一回(一時間以内) 1 time (within 1 hour)	一万三千六百七十円 13,670 yen
		貸切りで ない場合 If not chartered	一人一回(一時間 以内) 1 time per person (within 1 hour)	百円 100 yen
	野球場 Baseball ground	一面一回(一時間以内) 1 time per field (within 1 hour)		二千二百七十円 2,270 yen
	テニスコート Tennis court	一面一回(一時間以内) 1 time per field (within 1 hour)		四千三百五十円 4,350 yen
	夜間照明施設 Evening lighting facility	一面一回(一時間以内) 1 time per field (within 1 hour)		二千二百五十円 2,250 yen
	会議室 Conference room (第一、第二A及び第 二B) (1, 2A and 2B)	一室一回(一時間以内) 1 time per room (within 1 hour)		八百五十円 850 yen
若洲海浜 公園 Wakasu Seaside Park	若洲ゴルフリンクス Wakasu Golf Links	一人一回 1 time per person		一万八千円 18,000 yen

付記

Supplementary Notes

利用時間外に利用する場合には、一時間(一時間に満たない端数は、一時間とする。)



につき、利用を承認した施設の一時間当たりの利用料金の最高額の三割増しの範囲内で利用料金を徴収する。

If the facility is used outside of operating hours, the Usage Fees will be collected within the range of 30% more than the maximum Usage Fees per hour of the facility whose usage was approved for each hour (fraction less than 1 hour will be counted as 1 hour.)

## 二 広告掲出の利用料金

### (ii) Usage Fees for Advertising

種別 Type	単位 Unit	利用料金 Usage Fees
看板 横断幕 懸垂幕 Signboard Banner Hanging curtain	一日一平方メートル 1 square meter per day	三千三百円 3,300 yen
その他の広告 Other advertisements	一日一点 1 item 1 day	一万一千円 11,000 yen

別表第五(第二十二条関係)

### Attached Table 5 (Related to Article 22)

(平七条例六七・追加、平一〇条例四八・旧別表第四繰下・一部改正、平一五条例七〇・平一五条例一三六・平一七条例八二・平一九条例六三・平二一条例四一・平二三条例四九・平二五条例八一・平二七条例六〇・平二九条例二七・平三一条例三六・令二条例三八・令三条例四三・一部改正)

(Added by Ordinance No. 67 of 1995, former Attached Table 4 moved down by and partially amended by Ordinance No. 48 of 1998, and partially amended by Ordinance No. 70 of 2003, Ordinance No. 136 of 2003, Ordinance No. 82 of 2005, Ordinance No. 63 of 2007, Ordinance No. 41 of 2009, Ordinance No. 49 of 2011, Ordinance No.81 of 2013, Ordinance No. 60 of 2015, Ordinance No. 27 of 2017, Ordinance No. 36 of 2019, Ordinance No.38 of 2020, Ordinance No. 43 of 2021)

種別 Type	単位 Unit	占用料 Occupancy and use fee
電柱、標識 Telephone poles, signs	一本一月 1 pole per month	千百四十九円 1,149 yen
水道管、下水道管、ガス管、電線 Water pipes, sewer drains, gas pipes,	一メートル一月 1 meter per month	五百十三円 513 yen

and electric wires		
変電所 Substation	一平方メートル一月 1 square meter per month	千二十六円 1,026 yen
鉄塔 Lattice towers	一平方メートル一月 1 square meter per month	千二十六円 1,026 yen
変圧塔及びマンホールの類 Transformer towers and manhole class	一箇所一月 1 location per month	千二十六円 1,026 yen
郵便差出箱及び信書便差出箱 Mailboxes and correspondence delivery boxes	一箇所一月 1 location per month	四百十円 410 yen
公衆電話所 Public telephones	一箇所一月 1 location per month	千二十六円 1,026 yen
航空保安施設 Aviation safety facility	一平方メートル一月 1 square meter per month	千二十六円 1,026 yen
地下の占有物件 Underground private property	一平方メートル一月 1 square meter per month	千二十六円 1,026 yen
高架の占有物件 Elevated private property	一平方メートル一月 1 square meter per month	五百十三円 513 yen
天体、気象、公害及び土地の観測施設 Astronomical, meteorological, pollution and land observation facilities	一平方メートル一月 1 square meter per month	千二十六円 1,026 yen
食糧、医薬品等災害応急対策に必要な物資の備蓄倉庫 Warehouses for supplies needed for emergency response measures, such as food and medicine	一平方メートル一月 1 square meter per month	千二十六円 1,026 yen
太陽電池発電施設 Solar power generation facilities	一平方メートル一月 1 square meter per month	千二十六円 1,026 yen
自転車駐車場で自転車を賃貸する事業の	一平方メートル一月	千二十六円

用に供するもの Items used for business that rents bicycles at bicycle parking lots	1 square meter per month	1,026 yen
写真等の撮影のための常時占有 Continuous occupation and use for photography	撮影機一台一月 1 camera per month	八千二百八円 8,208 yen
写真等の撮影のための臨時的な占有 Temporary occupation and use for photography	一回(一時間以内) 1 time (within 1 hour)	一万九千二百円 19,200 yen
その他の占有 Other occupation and use	一平方メートル一日 1 square meter per day	三十四円 34 yen

付記

#### Supplementary Notes

一 面積が一平方メートルに満たない端数は、一平方メートルとみなす。

(i) If the area is a fraction less than 1 square meter, it shall be counted as 1 square meter.

二 長さが一メートルに満たない端数は、一メートルとみなす。

(ii) If the length is a fraction less than 1 meter, it shall be counted as 1 meter.